

Susan G. Komen for the Cure funds ASIA'S breast cancer awareness project

CLEVELAND - Asian Services In Action (ASIA) is pleased to announce a grant of \$24,725.76 from the Northeast Ohio Affiliate of Susan G. Komen for the Cure. The grant will fund in full a project to 1) increase awareness of breast cancer in Northeast Ohio's Asian American communities and 2) reduce barriers to breast cancer screening services by providing access to free mammograms. ASIA thanks Susan G. Komen for the Cure for their support of Asian American women's health.

For further information on scheduling workshops and information on eligibility for free mammograms, please contact Sujata Burgess at sburgess@asiainc-ohio.org.

Asian Services In Action

Founded in 1995, Asian Services In Action's mission is to empower Asian American and Pacific Islanders in Northeastern Ohio to access quality,

culturally, and linguistically appropriate information and services. ASIA serves over 8,000 people annually. Follow ASIA on Facebook and Twitter!

Susan G. Komen for the Cure

The Northeast Ohio Affiliate of Susan G. Komen for the Cure, or Komen Northeast Ohio, is part of Susan G. Komen for the Cure, the world's largest grassroots network of breast cancer survivors and activists. Our Mission is to save lives and end breast cancer forever by empowering people, ensuring quality care for all and energizing science to find the cures.



Asian Services In Action, Inc. 5 Years

華裔老人的每周聚會

中巴上坐着十幾個中國老人在聊天。正在議論網上的一段順口溜:九十不老,八十正好,七十年少。此時正好有一個人上車,有人即興加了一句:“現在上來了一個兒童團”,引起車上一陣哄堂大笑。原來這群人的年齡,大都在七十左右,新上來的最年輕,還不到六十歲,比喻為兒童團,還是很形象生動的。

這些老頭老太,是去老年中心參加活動的。每逢星期三的十時許,蘇倫(SOLON)老年中心的汽車一家一家上門來接,老人們早已在門後等待多時。聚集以後,聊天相互交流信息,說說笑笑,好象年輕了不少,放中國樂曲跳舞是最主要內容,也有少數人打麻將。活動到下午一點,汽車將大家再送回家,正好趕上小孩子快放學了。

這群白髮蒼蒼的老者,在中國辛苦了一輩子,退休以後,又到美國來“發揮余热”。但是由於不會開車,成天窩在家里;不會英語,跟鄰居們無法溝通;也看不懂英文的報紙、雜誌、電視,所以有人自嘲是瞎子、啞巴兼癱子。當孫輩從呀呀學語直到上幼兒園,老人們全身心地照顧小孩,隨着孩子們的成長,英語用得越多,老人們也就越感到被邊緣化,成天沒人說話,倍感寂寞。

有人發起倡議,自己組織聯誼活動。經與社區交涉,老年中心不但提供場地,還每周派車接送,至今活動已持續了一年多,每次有十幾個人參加,多時有二十多人,也有住在蘇倫以外的人,自己開車子來。

俗話說,鐵打的營盤流水的兵,差不多每個月都有人離開,有的是來美服務多年,孫輩們長大了,完成使命後回國去頤養天年,也有人要回去重辦簽證,或者回國治病、探親等等。又不斷有新的成員加入。大家經常在一起活動,交換地址和電話,都成了好朋友,幾個回



到北京的人,今年春節還聚會了呢!

克利夫蘭的華裔老人們若有興趣參加此活動,住在蘇倫的,可以直接打電話到老年中心,聯繫汽車接送;住在蘇倫以外的人,

則要自己解決交通問題,無須報名,每周三的11時左右直接去就行了。(讀者投稿)

Solon 老年活動中心
35000 Portz Pky, Cleveland, OH 44139
Solon City - Senior Center
電話是:(440) 349-6363

ASIA holds food & clothing drive for Cleveland, Lakewood refugee families

CLEVELAND - Asian Services In Action (ASIA) will host a food and clothing drive for Cleveland and Lakewood refugee families from April 9th through April 27th, 2012. Goods from the drive will be distributed on Friday, May 11th, 2012. This is the fourth ASIA food and clothing drive supported by Community West Foundation, who has in previous years sponsored over 2,000 pounds of food and 1,000 pounds of rice.

sizes, except for socks, shoes, underwear, or hats; food such as canned goods, rice, flour, and other nonperishable items; and household items such as toothbrushes, toothpaste, detergent, and soap.

Donations may be dropped off from 9:30 a.m. to 5:30 p.m. at:

ASIA, Inc. Cleveland Office
3631 Perkins Ave., 2A-W
Cleveland, OH 44114

We welcome used but decent clothing of all

牙科 Dantistry 汪瑞龍醫生
Russell Wang D.D.S. M.S.D.
CASE 大學牙醫學院永久教授
30 年經驗
專治:牙周病、種牙、假牙、牙冠、根管治療、拔牙、及一般牙病
Tel:440-446-1819 E-mail: rxw26@case.edu
診所位置近克城華欣超市
Add:10568 Ravenna Rd., Suite 5, Twinsburg, OH 44087

網球羽毛球用品廠價直銷
瑞牌比賽用3號羽毛球,高質耐打抵用其它球2-3個。\$10/打。
飛行弧線漂亮的比賽2號,耐打度同樣,12美金/打
YONEX 羽毛球拍弓箭 100,10, 弓箭 9 (粉色女用), 穿好高質 YONEX 線,\$100/只。
網球拍 PRINCE, WILLSON, HEAD。\$130/只
網羽拍手膠\$3/只,線\$15/條,鞋及運動服都有,請 EMAIL 聯繫
電話:08615555185989;0017133450451
MSN:syy102@hotmail.com,QQ859683570

顧記車行
B&E AUTO BODY
Tel:216-283-0988 Fax:216-283-8889
地址:15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120

經營範圍:
• 機械修理
• 車身修理
• 二手車買賣
• 租車服務

收購 高里程數日本老舊汽車
Camry, Corolla, Accord
電話:216-283-0988

景德鎮
大、中、小各類
瓷器、花瓶
大清倉
廉價處理
起價:\$9.50
有意者請電
216-310-4395

生隆精英保險理財公司
Solon Financial Group, LLC
-An independent financial services company
Tel: (440) 519-1838 Fax: (440) 519-1878

Bo Li, CFP, ChFC, MBA
黎博 Cell: (440) 223-3838
Xin Sa, Life Insurance Specialist
薩新 Cell: (216) 849-7868

6200 SOM Center Rd, B21, Solon, OH 44139

人壽保險——定期險,分紅險,儲蓄險,投資險
資金積累——個人投資規劃,小公司投資省稅,教育基金
財產責任——個人汽車房屋險,公司,餐館生意險

Insurance & Annuities: Prudential, American General, MetLife, ING ReliaStar, Jackson National, John Hancock, etc
Investments: American Funds, OppenheimerFunds, Fidelity Investments, BlackRock, T.Rowe Price, ETFs, etc
Securities offered through Multi-Financial Securities Corp, member FINRA/SIPC. Solon Financial Group, LLC is not affiliated with Multi-Financial Securities Corp.

黃唯大律師
滿足您所有的移民要求

• 成立於 1978 年
• 黃唯律師有 35 年辦案經驗被連選為全美最佳律師之一并擁有精通各類移民案件的律師團
• 新近被選入俄亥俄州名人堂
• 被選為全國最具影響力的職業女性之一
• 黃唯律師事務所曾被評為馬丁德·胡拜爾 (Martindale Hubbell) A-V 級最有實力的移民律師公司,在全美及國際均享有極高的評價。
• 1998 年美國愛麗斯獎得主(唯一女華裔得獎人)
• 榮任聯邦律師克里夫蘭工會主席

精辦各類移民: 國家利益豁免,杰出人才、教授及研究人員移民,回國豁免,勞工卡,LI 跨國經理,B,E, F,H, J, K, O, P, R, V 簽證,親屬移民,職業移民,投資移民,入籍,廚師、管家、技工等均可申請綠卡,超齡,十年綠卡,政府庇護,遞解出境,上訴,出庭至聯邦巡回法庭,監獄保釋等。

黃唯律師事務所
Margaret W. Wong & Associate Co., L.P.A. Attorneys At Law
中文網 http://www.cimwong.com 英文網 http://www.imwong.com Email wong@imwong.com
黃唯大律師新書英文版《移民之路》,讀者可享 7 折優待,免運費,歡迎致電 216-566-9908 與 Yolanda 小姐聯繫。

• 奧巴馬總統姑媽遞解出境開案 2008 年 12 月申請,2009 年 1 月獲准重審,2010 年 5 月政府獲准,2011 年 7 月 25 日申請 1-485,2011 年 9 月 29 日獲卡獲准。
• 1. 夫妻年齡相差 20 歲,公民先生曾婚 3 次,太太廣州問題被拒後找到我們,重新申請 130 兩個月批准,又三個月後廣州問題通過。
• 2. 太太政治庇護 2005 年獲批後兩年內未幫先生申請 1-730,2010 年申請和上訴均被拒,2011 年 6 月重新申請 10 月批准。
• 3. 中國記者申請政治庇護,紐約移民局問話獲批准,前後歷時兩個月。
• 4. 太太 94 年自動離境,95 年偷渡回美,先生偷渡有 1-94 還有犯罪記錄,用太太的公民父親 130 申請夫妻倆人綠卡,太太 6 個月獲批准,先生 9 個月獲批准。
• 5. 先生用假護照入境被抓,用公民太太申請綠卡,1-485 問話後申請 601 豁免,僅 20 天批准並獲綠卡。
• 6. 留學生意外懷孕,與先生有一個孩子在國內,申請政治庇護,兩個月獲批准。
• 7. 太太入境有 1-94,公民先生申請綠卡,被移民局拒,申請 1-485 開案,兩個月批准後再問話獲准。
• 8. 某先生輸了庇護申請上訴也遭拒絕後他聘請我們為他的庇護重新開案,2011 年 5 月開案成功。
• 9. 我們的客戶是緬甸公民,他輸掉了他的庇護申請案,提出上訴申請也遭到拒絕,他聘請我們黃唯律師樓,為他的庇護重新開案。在美國法規基礎上我們準備了詳細的議案,並提交證明文件,2011 年 5 月移民上訴委員會接受重新開案。案件被重新送回移民局法庭,使我們的客戶可以繼續他的庇護申請。
• 10. 她的庇護申請被拒絕後,找到我們黃唯律師樓。客戶是中國公民與美國公民結婚,在美國有兩個孩子,但她是沒有資格來美調整狀態,當我們接手後,她即將要被遣返,我們為她申請庇護和撤銷遞解令。因為她在美國已經超過 10 年我們需要的客戶提供大量的證明文件。經過近四個小時的聽證會,在堪薩斯城的移民法官給予我們的客戶取消遞解並可以保持與她的家人在美國為合法的永久居民。

俄亥俄州克里夫蘭總公司: Suite PH112
3150 Chester Ave.
MWW Center
Cleveland, Ohio 44114
電話: 216-566-9908
中文: 678-378-5438
212-226-0117
免費電話: 877-527-5888
傳真 1: 216-566-1125

俄亥俄州辛辛那提分公司: 11427 Reed Hartman Hwy.
Cincinnati, Ohio 45241
電話: 513-891-4200

俄亥俄州哥倫布分公司: 470 Olde Worthington Rd.
Suite 200
Westerville, OH 43082
電話: 614-221-8892

紐約州紐約分公司: 139 Centre Street
Suite PH112
New York, NY 10013
電話: 212-226-7011
傳真: 212-226-7708

喬治亞州亞特蘭大分公司: 5425 Peachtree Pkwy
Norcross, GA 30092
電話: 678-378-5438

密西根州底特律分公司: 11201 Connor Ave.
Detroit, MI 48213
電話: 313-527-9989

伊利諾伊州芝加哥分公司: 電話: 312-463-1899

佛羅里達州邁阿密分公司: 6303 Blue Lagoon Drive,
Suite 400, Miami, FL 33126
邁阿密分公司電話: 866-553-0590